

services produits au Canada ont augmenté en moyenne de 1.4 p. 100 et de 2 p. 100 par année respectivement, avec certaines variations modérées d'année en année autour de ces moyennes.

De l'avis du Conseil, une «situation viable de la balance des paiements» exigera pour le Canada non seulement le maintien de la possibilité d'obtenir les devises nécessaires à l'acquittement de ses comptes internationaux, mais aussi le renforcement de sa position économique sur le plan international. Dans le cas de la pleine réalisation du potentiel de production en 1970, le déficit global des paiements au compte courant (peut-être de 1,500 à 2,000 millions de dollars) par rapport à la production globale et les rentrées nettes de capitaux par rapport aux investissements intérieurs seraient inférieurs à ce qu'ils ont été dans le passé au cours de périodes comparables d'accroissement rapide de l'activité économique. Bref, pour arriver à ce résultat, il faudra une certaine amélioration de la position concurrentielle fondamentale de l'économie canadienne.

La réalisation de ces buts et objectifs étroitement reliés entre eux nécessitera, selon le Conseil, un ensemble approprié de mesures et politiques expansionnistes d'ordre fiscal, monétaire et commercial. Elle exigera, en particulier, la pleine participation du Canada aux nouvelles possibilités d'expansion du commerce international. Enfin, il faudra, par des mesures plus appropriées, faciliter la mobilité indispensable des ressources productives et leur déplacement, au sein d'une économie en rapide évolution, des secteurs en voie de déclin vers les secteurs progressifs.

### Tenue économique en fonction des objectifs

Dans son *Deuxième exposé annuel*\* publié en décembre 1965, le Conseil a fait une appréciation des progrès accomplis par le Canada vers la réalisation de ses objectifs fondamentaux. Après un examen de plusieurs facteurs, la principale conclusion du Conseil a été que l'économie canadienne, au cours des années 1960-1965, a évolué vers des niveaux toujours plus élevés de rendement. Cependant, dès 1965, à la suite d'une expansion générale forte et soutenue, des questions se sont posées au sujet de l'apparition possible de déséquilibres, pressions et distorsions de nature à réduire la capacité de l'économie de maintenir ces taux de rendement. Dans cette perspective, le Conseil a porté son attention sur certains sujets d'importance particulière :

**Investissements.**—Dans son *Premier exposé annuel*, le Conseil déclarait que pour atteindre le potentiel de production en 1970, les investissements fixes des entreprises devraient s'accroître à un taux annuel moyen d'environ 10 p. 100. De 1963 à 1965, l'accroissement a été d'à peu près 16 p. 100 par année, ce qui, de l'avis du Conseil, ne saurait être maintenu bien longtemps, c'est-à-dire jusqu'en 1970 et au-delà. En 1965, on a craint la possibilité de graves tensions, surtout dans l'industrie de la construction où une pénurie de main-d'œuvre spécialisée a commencé à se faire sentir, et qui, d'après certains indices, aurait touché les limites de sa capacité. Il s'est également produit des pressions sur les coûts et les prix. Le Conseil a vu là la nécessité de ralentir les progrès de l'activité dans le domaine de la construction et de redoubler d'efforts et d'efficacité pour accroître les ressources en main-d'œuvre et la capacité de production de l'industrie de la construction. Ces considérations font ressortir le besoin encore plus général de moyens appropriés et efficaces de faciliter la mobilité et la réadaptation de la main-d'œuvre. Cette conclusion vaut d'ailleurs pour bien des industries autres que celle de la construction.

**État du marché de la main-d'œuvre.**—En 1965, des indices de pénuries de main-d'œuvre sont apparus dans un nombre croissant d'occupations, de spécialisations et de localités. Un des dangers de ces pénuries est que si elles s'aggravent avant que le

\* Conseil économique du Canada, *Deuxième exposé annuel: Vers une croissance économique équilibrée et soutenue*, Imprimeur de la Reine, Ottawa, décembre 1965.